

# 杨文会

张华 著

## 与中国近代佛教思想转型

被世人被誉为“中国近代佛教复兴之父”的杨文会在中国近代佛教思想史上起到了承前启后的作用。他一方面继承了中国佛教以融合见长的优秀思想传统，另一方面又启蒙了中国佛教的革新运动，对后世佛教发生了并且继续发生着深远的影响。

# 杨文会与中国 近代佛教思想转型

——有音如雷，有气如霞



宗教文化出版社

图书在版编目(CIP)数据

杨文会与中国近代佛教思想转型/张华著. —北京:宗教文化出版社,  
2004

ISBN 7-80123-626-2

I. 杨… II. 张… III. ①佛教-研究-中国-近代②杨文会(1837~1911)  
-佛教-思想-研究 IV. B949.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 089896 号

## 杨文会与中国近代佛教思想转型

张 华 著

---

出版发行: 宗教文化出版社

地 址: 北京市西城区后海北沿 44 号 (100009)

电 话: 64095215(发行部) 64095211(编辑部)

责任编辑: 陈红星

版式设计: 司博文 陶 静

印 刷: 北京秋豪印刷有限责任公司

版权专有 不得翻印

版本记录: 850×1168 毫米 32 开本 14.5 印张 330 千字

2004 年 10 月第 1 版 2004 年 10 月第 1 次印刷

印 数: 1—3000

书 号: ISBN 7-80123-626-2/B·228

定 价: 28.00 元

---

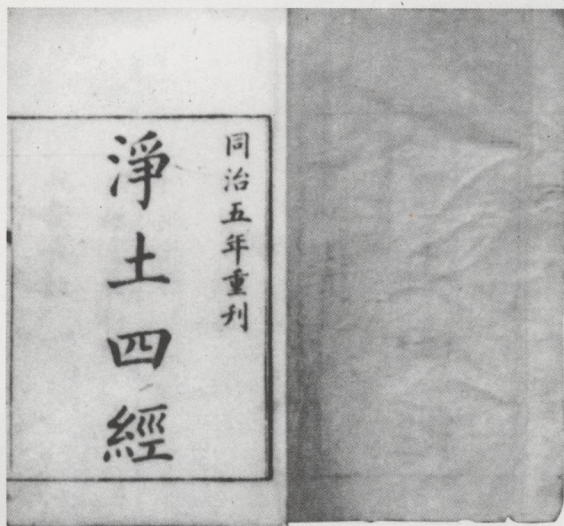


杨文会与  
中国近代  
佛教思想转型

张 华 / 著



青壮年时代的杨文会



清同治五年（1866年），《淨土四經》印行，  
标志着金陵刻经处正式创立



《楊仁山居士遺著》（徐文蔚居士于1917年前后编）

一九八三年一月一日  
會精洵祇



祇洵精舍



吕 激



歐陽竟無兄  
徐悲鴻畫

吕激像及徐悲鸿为欧阳竟无作的画像





## 内容简介

该书以被世人称誉为“中国近代佛教复兴之父”的杨文会为中心,立足于深入的历史角度和宽广的世界视野,在中外社会文化的广阔时空中,在中国近代佛教复兴的境遇中,以探讨佛教思想的近代变化为重心。作者认为,近代佛教思想转型,既是其自身思想的逻辑发展,也受到一些外部因素的刺激;既保持了传统佛教的某些思想特质,也受到了世界佛教现代走向的影响;既是建立在对传统宗派佛教批判基础上而以融合佛教为标帜,但又没有全然否定传统佛教而以融通创新为归趣。

杨文会在中国近代佛教思想史上起到了承前启后的作用。他一方面继承了中国佛教以融合见长的优秀思想传统,另一方面又启蒙了中国佛教的革新运动,对后世佛教发生了并且继续发生着深远的影响。从杨文会及其弟子所开展出来的近代佛教史,既是一部兴遗教、继绝学、续慧命的光辉历史,实际上也是他们在近代社会发生巨变的历史条件下向往清静光明,追求平等、庄严和自由,走向人间路、关怀人间世的真实写照。



## ABSTRACT

Focusing on the transformation of modern Buddhism in China, this paper seeks to probe into the evolution of Buddhism in China to grasp the general characteristics of modern Buddhism from a long-range point of view. To this end, this paper mainly discusses those great transformations that took place in modern times within the context of the revival of modern Buddhism in China. The transformation of Buddhism was undoubtedly closely related to the revival of Buddhism. In a sense, it can be also regarded as a reflection and mirror of general social transformations in modern times in the realm of Buddhism. As far as the revival of Buddhism is concerned, it is not peculiar to China, but part of a world-wide movement that arose with the cultural ethnical awakening among Asian ethnicities in modern times. However, in the light of the history of general evolution of Buddhism in China, its transformations have indeed left behind many visible traces with regard to its rise and fall in modern times.

With Yang Wenhui generally known as “Father of the revival

of Buddhism in modern China” as an example, this paper not only takes an in - depth look into the criticism, syncretism, inheritance and transformation of Buddhism by such great figures as Yang Wenhui, but also studies the role Western science and technology played in the great transformation of modern Buddhism in China. In theory, the general trend of the evolution of modern Buddhism was a gradual shift from “sectarian Buddhism” to “syncretic Buddhism”, which mingled with a motion of separation and synthesis between “Buddhism of philosophy” and “Buddhism of practice”. This, to a certain extent, could be viewed both as a continuity of the transformation of Post - Tang Buddhism in a new historical context and as a major breakthrough in Buddhism since the Tang Dynasty. In short, the transformation of modern Buddhism was on the one hand influenced by outside factors, on the other hand, it was also a logical evolution of its own thoughts in modern times. In other words, though ecumenical Buddhism took the place of sectarian Buddhism in modern times with great transformations and innovations, it did in no sense discard the traditional Buddhism body and soul.

Yang Wenhui was, on the one hand, a great pious Buddhist, and on the other, a serious Buddhism scholar whose thinking in Buddhism had exerted a great influence upon the cultural, academic and thinking circles of his times. As a traditional scholar living in an age of great transformations, he happened to play the role of a great transformer of Buddhism in modern China. On the one hand,





he inherited the great tradition of syncretizing of modern Buddhism in China; on the other hand, he led the transformation movement of Buddhism in modern China which greatly influenced the ensuing Buddhism in China. Through the joint efforts of Yang Wenhui and his disciples, modern Buddhism in China was eventually pushed to the outside world. The history of the transformation of Buddhism in modern China was also a history of seeking piety, equality, peace and freedom on the part of Chinese Buddhists as represented by Yang Wenhui and his disciples as well.

**Key words:** Revival of Buddhism, Transformation, Sectarian Buddhism, Syncretic Buddhism, Buddhism of philosophy, Buddhism of practice, Innovation, Syncretism



## 序 一

佛学在中国近代社会大变革时期获得了一个振兴发展的机遇,而且对近代中国社会思想界、学术界等各方面都发生了深远的影响。佛学在中国近代得以重新振兴,原因是多方面的,其中与杨文会居士为振兴佛学而献出毕生精力的辛勤工作是分不开的。梁启超在《清代学术概论》中说:“晚清所谓新学家者,殆无一不与佛学有关系,而凡有真信仰者,率归依文会。”这一分析是符合历史事实的。中国近代一大批政治家、思想家、学者、高僧,如梁启超、谭嗣同、章太炎、宋恕、汪康年、沈曾植、陈三立、夏曾佑、欧阳渐、释太虚等,都曾直接受到杨文会倡导佛学的影响。佛学在近代中国思想文化领域是一股不可忽视的思潮。

二十年前我写过一篇研究杨文会的文章,但仅仅是简略地介绍了一下他的生平事迹和主要思想而已。在当时学术界对佛学研究工作刚刚恢复的背景下,这篇文章也许还有点意思。然而二十年后的今天,佛学研究工作已有极大的进展,一批批青年学者迅速成长,有分量的研究著作目不暇接,杨文会的研究也广泛深入多了,我的那篇文章也就只是一个历史的



印记而已。

张华博士的这部专著是在他的博士论文基础上修改而成的，是一部对杨文会生平事迹和思想、信仰等进行全面系统研究的著作。不仅如此，他还通过对杨文会思想的分析，深入探讨了近代中国佛教、佛学的转型、特点等问题，视角广阔，多有启发人之处，乃至对当今佛教发展的走向等也有许多值得参考的宝贵意见。

张华博士对杨文会居士十分崇敬，他是带着深厚感情来写作这部著作的。所以书中既有深刻的辨名析理，也有文采洋溢的感颂之词，部头虽大，然有很强的可读性。张华博士要我为本书的正式出版写几句话，我就拉拉杂杂写了以上这些话。请大家还是赶紧看本文吧！

楼宇烈

二〇〇四年五月二十三日

## 序 二

2004年6月13日,我到无锡参加“人间佛教与社会关怀”学术研讨会,遇见张华同志。

他对我说,他现在正式调江苏省民族宗教研究中心工作:并且还告诉我说,他的博士论文《杨文会与中国近代佛教思想转型》就要出版了,希望我写个序。我听后感到很高兴,然而对请我写序的事,想到手头的活太多,便想加以推辞,但是最后还是答应了下來。

回忆起来,我与张华相识已经有8年多了,而且关系也并非一般。

在1996年的11月,我到湖南长沙出席关于唐代石头希迁禅师的佛教研讨会,与当时担任中国社会科学出版社副编审的宋立道博士、中国社会科学院世界宗教研究所《世界宗教研究》的黄夏年(现任该刊编辑部主任)二位酝酿编校并出版一部简体字的《中国禅宗典籍丛书》。后来正式制定编印计划,拟出20多个选题。选题中最多的是语录,此外也有少量的禅宗史书。虽然中国禅宗史籍很多,但我们只将早期禅宗史书《楞伽师资记》、《传法宝纪》、《历代法宝记》和著名记言体





史书《祖堂集》、《景德传灯录》等列入第一批计划点校的典籍目录之中。此后陆续约请我们熟悉的学者承担这些选题。

1997年5月,我应邀到南京出席纪念金陵刻经处创办130周年的佛教学术会议。在这期间,我与在江苏省社会科学院哲学与文化研究所工作的张华同志相识。在我印象中,他当时是位精力充沛、求知欲很强的年轻学者。在我向他谈起我们计划用简体字点校出版禅宗典籍时,他表示愿意参加这一项工作。于是,我便建议由他负责点校五代南唐静、筠二位禅者编的《祖堂集》。他当时表示愿意承担。

会议结束后,张华很快投入工作。在点校过程中他与我之间通过几封信,对一些问题进行过讨论。经过约一年半时间,张华同志终于将《祖堂集》点校完成,直接将稿子寄到我家。我放下工作,将稿子通读一遍。总的印象是点校得相当不错。此书在2001年由河南中州古籍出版社出版,为读者利用此书提供很大方便,受到了广泛的好评。

大概在他完成此书校勘后不久,他来信表示要报考北京大学哲学系楼宇烈教授的博士研究生,希望我为他写封推荐信。我答应了他的请求。他在考上北京大学博士研究生后曾到我家访问一次,然而此后一直没有见面。直到2002年底,我作为张华毕业论文答辩委员会的成员出席他的论文答辩时,才再次见到他。也许他的性格也有内向的一面吧。

他以中国近代佛教“复兴运动”的发起人杨文会的事迹和佛学思想为题撰写毕业论文,应当说是具有重要意义的。虽然以往在海峡两岸教内外学者之中,有不少人已写过有关杨文会的论文或专著章节,然而不能说对杨文会已经完全研究透



了,已经没有重新研究的余地。张华同志将杨文会置于19世纪中叶以后世界形势风云激荡的广阔空间,置于中外政治、经济和文化之间剧烈冲撞和急速交流的社会巨大变动时期,考察近代中国佛教在社会转型时期所面临的危机和问题及杨文会为振兴中国佛教所作出的种种努力和尝试。他的论文从考察杨文会的生平入手,对他一生中为复兴佛教所做的事业、著作和思想作了详细的论述,认为他既继承中国佛教的善于会通融合的优良传统,又结合时代潮流重新阐释和革新佛教,有力地推动了中国近代佛教启蒙运动,从而对后世佛教产生极为深远的影响。论文结构严谨,行文流畅,字里行间流露出作者真挚的感情、理性的思辨。

时间如流,张华博士毕业快要两年了。禅宗有语录曰:“云生岭上,水出高原”,借此殷切希望张华同志在治学道路上站得更高,看得更远,勤于耕耘,勤于积累,不断取得新的成绩,为社会文化的建设做出贡献。

杨曾文

二〇〇四年六月二十三日

